

GLOSSARY.

A

Abhachd, a harmless gilding or joking
Abram, clampa, an oat guard, &c.
Archdaidh, certain, self-satisfied
Aibheis, the sea, ocean, the horizon
Abheiseach, immence, ethereal, &c.
Aimhealeach, vexing, uneasy, galling
Aimhich, sour, sulky, sullen, surly
Aistig-eòhnann, a libidinous dream
Anagladh, tearadha, protection
Àd-taigh, unversally, college
Arsaidh, ancient, old, over-aged
Arsach or *abhsach*, a jerk, a sea phrase, also the whole canvass of a boat or ship

B

Balle-na-buirbhe, Bergen, the former capital of Norway
Balling, a spruce neat little woman
Baganta, no *boganta*, tight, compact
Baucha, the progenitor of the Stuarts
Baigseach, a foolish woman, idiotic
Baicalach, showy, chattering
Beirir, neat, clean, tidy, compact
Biadh-lanain, wood-sorrel
Bhogach, small, diminutive, dwarfish
Bhoganta, lively, smart, apt to start
Bhogach, catbithing at morsels, greedy
Blidum, glibberish, jargon, senseless talk
Borracach, the banks of a burn or river
Brath, air *brath*, to be found, to the fore, extant
Breideach, a woman wearing the badge of marriage
Briannach, flattering, coaxing, &c.
Bria, chit-chat, tattle, small talk
Bratam, excellence, vigour
Brachach, a hairy rough man, a plumped fellow
Brallach, unintelligible disjointed talk, unpleasant sounds, jargon
Brasagadh, a teasing in letters, or breaking answer, confusion
Buathanta, foolish, awkward, clumsy in conversation or action
Buidh, a hero, a champion, an enemy
Buindaidh, fee, wage, bounty
Burarus, warbling or purring noise

C

Cairhin, gunna-plaie, a carbine
Cairiche, a wrestler, a tumbler
Cairseach, wrinkled or creased
Calthar, lunach, greedy, voracious, gluttonous
Callman-codhail, a God-send, a propitious omen
Caoidhearan, lamentation
Capull-cudde, a capercaille or mountain cock; this species of fowls is now nearly extinct in the Highlands of Scotland
Cearseach, abounding in ringlets, round, globular, circular
Cidheach, *ceachach*, mist, fog, vapour
Clagh, surge, a burying-place, &c.
Clannmhin, *clachie*, *glach*, *slach*
Clann-fhall, luxuriant waving hair
Claiseach, a kind of sword, also a rifle gun
Clarranach, a wandering bard or minstrel, a swordman, a wrestler
Cluain, attention, retirement, peace, slumber
Cnaididh, scoffing, jeering, derision
Cobhrachdhan, coffers, money-drawers
Colaidh, a contest, a scold, a struggle
Comarach, direction or tendency forward
Comerich, petition, request, demand
Comach, *saibhir*, rich, riches
Cosgarach, conquerors, victors
Cota-ban, fourpence (Western Isles id.)

Craobhaidh, hard, well tempered
Craunghail, implements, apparatus
Craobhaidh, ulgardless, mean
Crap-tu, a musical phrase among pipers
Creadhneach, *craicheach*, hurtful, painful, excruciating
Crios-cochulainn, no *bus-co-chulainn*, an herb called "my lady's belt"
Craicag, *stochd-charach*, a kind of mortar, a circular stone hollowed for preparing pot barley or pounding bark
Craicla clann, a circle of children, &c.
Cram-an-donaidh, bloud and wounds! woad! wounds!
Cuannal, *cuannal*, a company of songsters, a band of musicians
Cuann-gith, the sea between the Isle of Skye and Lewis
Cuide-chitidh, a musical vein
Cuide-shinnichain, the whirling veins of trees
Curaide or *cur-atide*, a quagmire

D

Dalmheach, a friend, companion, a stranger
Doiscachan, low witted insipid poets
Doachail, graineth, disgusting, unpleasing, loathsome
Doel, zealous, keen, earnest
Doilachan, zeal, great glee, hilarity, earnestness
Dentan, anxiety, eagerness, solitude
Deidreag, rib-grass, a little fair one, a darling, a conceit
Deilteanachd, the humming of bees, the barking of dogs
Deuch-thunda, decant ed drink
Dileant, everlasting, profound, hounding, raly
Dilian, endless, never, also an inundation or deluge
Dios, *dihlis*, plural of one; two
Dikeachd, cramming, filling by force
Dinech, come to me, approach me; *stac*, away! begone! I dispense
Doind, extreme cold, hard frost
Dolenency
Doindidh, loathsome, hateful, contemptible
Draige, Gen. of *dring*, an igloo fatuus, an atmospheric phenomenon
Duabhet, ridiculous, ludicrous, laughable
Du-clach, a sluit, also a caballate stone
Dudaidh, resembling in sound that of a horn, deep intonation
Duilenchd, affliction, sorrow
Duinheach, the primitive surname of Campbell, *the Dhiarmad O'Duine*
Duireacht, a half-worn dirk or knife
Dusting, *dustuin*, dust, earth, soil

E

Ealabhuideh, *calabhi*, St. John's wort
Earacadh, *uraradh*, parching corn in a pot preparatory to grindling
Eietrendh, *traigh*, a rough stony ebb, a sea bench

F

Fackach, a little insignificant man, a puffin
Falibke, the aerial expanse, a ring
Falstet, a hearty cheerful salute, friendly talk, &c., &c.
Faobhachd, act of despoiling, plundering
Farragradh, provocation, enmity; report, surmise
Farpais, emulation, strife, rivalry
Fenda-colla, the flowers of wood-sorrel

Feara-ghria, hawthorn or briar
Fearagan, vapours, evening devotions
Fideag, a stalk of corn, a reed
Fiadhair, uncultivated ground, a ley land
Fionna, man (now obsolete), male, masculine
Fiuithidh, *subhaidh*, a pluce, a vallant eliot, an arrow, a company
Foghtidh, an apprentice, a pupil
Foirne, a set of rowers, a crew, a brigade, a troop
Fraighe, a scabbard, a sheath, protection wall, shelter
Fidamale, *fulmatr*, u sea-bird peculiar to St. Kilda, a species of petrel

G

Galla-bheinn, a huge billow, a snow storm
Galt-fheada, a flagoelet, a clarionet
Guine, *gaine*, an arrow, a dart, shaft
Gurra-gart, no *Gaura gart*, *brean-ri-tran*, a corncock, quail
Gairseach, *gairidh*, warlike troops military
Gasgan, a green, a parterre
Geannbua, confinement, prison
Geasrom, entrance money, fee paid for admission, (Graessum, &c.)
Glanngag, fear panic, sudden alarm
Globain, a St. Kildian sausage made of fat from the gullets of fowls
Golc-aid, *agall-theide*, a dram in bed before rising in the morning
Gubach, the reed; a bag pipe, drone
Greuthachd, surliness, moroseness, churchness
Gress, *greis*, embroidery, needlework, tambouring
Guanag, a neat tidy woman, a tight dressed girl
Guga, a St. Kilda bird, a short-necked hunchbacked man
Gugach, idle talk, chatter, flith, refuse

I

Ian-buckann, a melodious sea-fowl
Iisgean, taunts, nick-names, reflections on one's conduct
Iandh, entrails, bowels
Iuise-Gall, primitive name of the Hebrides, now confined to the Isle of Skye
Iomchruin, conduct, behaviour, deportment
Ieanna, a patriarchal woman, a dam, the mother of a race
Iomach, or *iomach*, a rifle gun
Iudhach, a fugitive, a coward, a low feeble fellow
Iurguthach, a noisy contentious fellow, a ranter, a bawler
Iuthorn, *ifrian*, *trinn*, hell, the abode of demons

L

Laugrach, full of chains or fetters
La-luain, doom's-day, the last day
Lear, the wide ocean, the main
Learg, a small plain or hill, a battle-field, a green goose
Lisboda, slovenly, untidy, awkward, clumsy
Llob, a contemptuous name for the mouth-piece of a bag-pipe, a thick lip
Lobhar, polished, burnished
Loitean, pleasure-boats, lodgings, tents, or booths
Lon, an elk, a blackbird, an ouzel
Lorgair, one that traces or tracks, a dog that follows by scent
Lub, a roe, (now obsolete)